

Mary Hopkin



# White (1942) Christmas (Bianco Natale)

di Pierfrancesco Campanella  
LE CANZONI DEL



**LA** leggenda racconta che il suo autore Irving Berlin, compositore newyorkese (morto nel 1989 a 101 anni), scrisse *White Christmas* nel mezzo di una notte tormentata dalla sua vena compositiva in cui non riusciva a prendere sonno, tanto che al mattino presto si precipitò nel suo ufficio dicendo alla sua segretaria di aver composto la sua più bella canzone e, probabilmente, anche tra molte di quelle di altri autori da lui conosciuti. Era una mattina del 1940. Il brano restò inedito per due anni. Depositata all'interno di una casa editrice, la scoprì l'attore-cantante americano trentanovenne di swing e jazz, Bing Crosby (vero nome, Harry Lillis Crosby Jr.). Una volta incisa la canzone su un 78 giri della Decca, il brano riscosse immediatamente le simpatie del pubblico e il relativo disco entrò in pochi giorni nella classifica di vendita di Billboard dove rimase saldamente piazzato al primo posto

**E' la canzone che ha battuto tutti i record di vendita dei 45 giri nella versione del suo originario interprete, Bing Crosby, con oltre 50 milioni di copie. *White Christmas* conosciuta da noi anche come *Bianco Natale*, è stata tradotta e cantata in tutto il mondo e conta migliaia di versioni in tutte le lingue.**

per quasi tre mesi. Dopodiché, l'anno dopo, nel 1943, ottenne l'Oscar per la miglior canzone dell'anno e ancora, ben trentuno anni dopo, nel 1974, il Grammy Hall of Fame Award per la "miglior canzone di tutti i tempi". Constatato il grosso successo ottenuto dal brano e di conseguenza lo straordinario responso commerciale, nel 1947 la stessa Decca chiese a Crosby di incidere nuovamente la canzone poiché in procinto di ristampare il disco sul più moderno supporto in vinile a 45 giri. Questo dopo che i tecnici

della casa discografica si accorsero che il nastro originario nel tempo si era danneggiato, per cui non poteva essere riutilizzato. Al momento dell'incisione, che avvenne all'interno della sala di registrazione Decca Records, i responsabili della casa discografica chiesero a Crosby di avvicinarsi il più possibile alla interpretazione originale, in modo da renderla identica alla precedente, coinvolgendo nuovamente la Trotter Orchestra ed i Darby Singers, che avevano già partecipato alla registrazione originaria. Quella che